



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 3. februára 2006
(OR. en)**

5456/06

LIMITE

**PESC 46
COEST 17
OC 67**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa vykonáva spoločná pozícia
2004/179/SZBP o reštriktívnych opatreniach proti vedeniu podnesterskej
oblasti Moldavskej republiky

SPOLOČNÉ USMERNENIA

Termín na konzultácie pre Bulharsko a Rumunsko: 7.2.2006

ROZHODNUTIE RADY 2006/.../SZBP

Z ...,

**ktorým sa vykonáva spoločná pozícia 2004/179/SZBP
o reštriktívnych opatreniach proti vedeniu
podnesterskej oblasti Moldavskej republiky**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na spoločnú pozíciu 2004/179/SZBP¹, a najmä na jej článok 2 ods. 1 v spojení s článkom 23 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii,

¹ Ú. v. EÚ L 55, 24.2.2004, s. 68. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená rozhodnutím 2005/890/SZBP (Ú. v. EÚ L 327, 14.12.2005, s. 33).

keďže:

- 1) Rada 23. februára 2004 prijala spoločnú pozíciu 2004/179/SZBP o reštriktívnych opatreniach proti vedeniu podnesterskej oblasti Moldavskej republiky vo forme obmedzení vstupu. Tieto opatrenia boli obnovené spoločnou pozíciou 2006/...^{*}/SZBP¹.
- 2) Príloha I k spoločnej pozícii 2004/179/SZBP by sa mala zmeniť a doplniť tak, aby zohľadnila zmeny vo funkciách osôb, na ktoré sa tieto reštriktívne opatrenia vzťahujú,

ROZHODLA TAKTO:

^{*} [Ú. v.: Doplníte číslo spoločnej pozície dok. č. 5326/06 prijatej v ten istý deň.]
¹ Pozrite číslo strany tohto úradného vestníka. [Ú. v.: Vložte odkaz na uverejnenie spoločnej pozície dok. č. 5326/06].

Článok 1

Príloha I k spoločnej pozícii 2004/179/SZBP sa nahrádza znením, ktoré sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Bruseli

Za Radu

predseda

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Zoznam osôb uvedených v článku 1 ods. 1 prvej zarážke

1. SMIRNOV, Igor Nikolajevič, prezident, narodený 23. októbra 1941 v Chabarovsku, Ruská federácia, ruský pas č. 50 NO. 0337530.
2. SMIRNOV, Vladimir Igorjevič, syn osoby uvedenej ako č. 1 a predseda Štátneho colného výboru, narodený 3. apríla 1961 v Kupiansku (?), Charkovská oblasť, Ukrajina, ruský pas č. 50 NO. 00337016.
3. SMIRNOV, Oleg Igorjevič, syn osoby uvedenej ako č. 1 a poradca Štátneho colného výboru, narodený 8. augusta 1967 v Novej Kachovke, Chersonská oblasť, Ukrajina, ruský pas č. 60 NO. 1907537.
4. LEONTIEV, Sergej Fiodorovič, viceprezident, narodený 9. februára 1944 v Leontievke, Odesská oblasť, Ukrajina, ruský pas č. 50 NO. 0065438.
5. MARAKUCA, Grigorij Stepanovič, predseda Najvyššieho sovietu, narodený 15. októbra 1942 v Teiu, Grigoriopolský rajón, Moldavsko, starý sovietsky pas č. 8BM724835.
6. KAMINSKIJ, Anatolij Vladimirovič, podpredseda Najvyššieho sovietu, narodený 15. marca 1950 v Čite, Ruská federácia, starý sovietsky pas č. A25056238.
7. ŠEVČUK, Jevgenij Vasiljevič, predseda Najvyššieho sovietu, narodený 21. júna 1946 v Novosibirsku, Ruská federácia, starý sovietsky pas č. A25004230.

8. LICKAJ, Valerij Anatolijevič, minister zahraničných vecí, narodený 13. februára 1949 v Tveri, Ruská federácia, ruský pas č. 51 NO. 0076099, vydaný 9. augusta 2000.
 9. CHAZEJEV, Stanislav Galimovič, minister obrany, narodený 28. decembra 1941 v Čeliabinsku, Ruská federácia.
 10. ANŤUFEJEV, Vladimir Jurijevič, alias ŠEVCOV, Vadim, minister štátnej bezpečnosti, narodený v roku 1951 v Novosibirsku, Ruská federácia, ruský pas.
 11. KOROL'OV, Alexander Ivanovič, minister vnútra, narodený v roku 1951 v Briansku, Ruská federácia, ruský pas.
 12. BALALA, Viktor Alexejevič, narodený v roku 1961 vo Vinnici, Ukrajina.
 13. AKULOV, Boris Nikolajevič, zástupca Podnesterska na Ukrajine.
 14. ZACHAROV, Viktor Pavlovič, prokurátor Podnesterska, narodený v roku 1948 v Kamenke, Moldavsko.
 15. LIPOVCEV, Alexej Valentinovič, podpredseda Štátnej colnej služby.
 16. GUDYMO, Oleg Andrejevič, štátny tajomník ministerstva štátnej bezpečnosti, narodený 11. septembra 1944 v Alma-Ate, Kazachstan, ruský pas č. 51 NO. 0592094.
 17. KOSOVSKIJ, Eduard Alexandrovič, predseda Podnesterskej republikovej banky, narodený 7. októbra 1958 vo Floresti, Moldavsko.“
-